

Spausdinimo data : 16.12.2008

**Hodrupa A**  
 Katalogo Nr. : j0501\_sd

Puslapis 1 iš 4

**1. Cheminės medžiagos/preparato ir bendrovės/įmonės pavadinimas**
**Medžiagos arba preparato tapatumo nustatymas**

Hodrupa A

**Medžiagos ar preparato paskirtis**

Variklių valiklis su antikoroziiniu efektu plaunant aukšto slėgio aparatais

**Bendrovės/įmonės tapatumo nustatymas**

Įmonė :	JOHANNES KIEHL KG	
Adresas :	Robert-Bosch-Str. 9	
Miestas :	D --85235 Odelzhausen	
Abonentinė pašto dėžutė :	15	
	D --85233 Odelzhausen	
Telefonas :	+49 8134 9305.0	Telefaksas : 0049 8134 6466
		Telefonas : 0049/8134/9305-36
E-Mail :	info@kiehl-group.com	
Atsakingas skyrius :	Notrufnummer für deutschsprachige Länder: 0049/89/19240 Numéro d'urgence France : Centre Antipoison de Paris : 01.40.05.48.48 Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveneni - 20162 Milano: 02/66101029 ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: 476-64-00, 476-64-64 Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-36	

J.P. Kiehl Ges.m.b.H.	Troststr. 50/1 Top 305;	A-1100 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	1, Rue de l'industrie - B.P. 54;	F-67172 Brumath Cedex	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via Vastato 17/1;	I-16036 Recco (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
Johannes Kiehl KG	Hofherr Albert u. 38-40,	H-1194 Budapest	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East L.L.C.	P.O. Box 11 40 19	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 642 93 53

**2. Galimi pavojai**
**Klasifikacija**

 Pavojaus nuorodos : Dirginanti  
 R-frazės :  
 Dirgina akis ir odą.

**3. Sudėtis/informacija apie komponentus**  
 (pagal 648/2004/ES)

**Cheminės charakteristikos (Kompozicija)**

 anijoninės paviršiaus aktyviosios medžiagos(PAM) < 5%, nejoninės paviršiaus aktyviosios medžiagos(PAM) < 5%,  
 vandenyje tirpūs tirpikliai, NTA 5-15%, šarmai, apsauga nuo korozijos

**Pavojaingos sudedamosios medžiagos**

EB-nr.	CAS-nr.	Cheminės Pavojaus	Dalis	Priskyrimas tam tikrai kategorijai
225-768-6	5064-31-3	Trisodiumnitrotriacetate	10 - 15 %	Xn R22-36
215-199-1	1312-76-1	Potassium silicate	1 - 5 %	C R34
203-905-0	111-76-2	2-Butoxyethanol	1 - 5 %	Xn, Xi R20/21/22-36/38
286-316-1	85204-21-3	Dicarboxylic acid monoalkylamide, triethanolamine	1 - 5 %	Xi R43
215-181-3	1310-58-3	Potassium hydroxide	< 1 %	Xn, C R22-35

(Pažodinis nurodytų R sakinių tekstas yra 16-oje pastraipoje)

**4. Pirmosios medicinos pagalbos priemonės**
**Bendrieji nurodymai**

Vengti patekimo ant odos ir į akis.

**Įkvėpus**

nepavojiinga įkvėpus

**Įvykus sąlyčiui su oda**

Nedelsiant plauti muilu ir gausiu vandens kiekiu, taip pat pašalinti visus užterštus drabužius ir avalynę.

**Patekus į akis**

Kruopščiai praplauti gausiu vandens kiekiu, taip pat po akių vokais. Jei akių dirginimas tęsiasi, kreiptis į gydytoją.

Spausdinimo data : 16.12.2008

**Hodrupa A**  
Katalogo Nr. : j0501\_sd

Puslapis 2 iš 4

**Prarijus**

Gerti daug vandens. NESKATINTI vėmimo. Jei simptomai toliau išlieka, kviesti gydytoją.

**Nurodymai gydytojui**

Lankantis pas gydytoją, parodyti šį saugos duomenų lapą.

**5. Priešgaisrinės priemonės****Tinkamos ugnies gesinimo priemonės**

Visos gesinimo priemonės esančios tuo metu

**Papildomi nurodymai**

Produktas savaime neužsidega. Naudoti vietinėmis sąlygomis ir supančiai aplinkai tinkamas gaisro gesinimo priemonės.

**6. Avarijų likvidavimo priemonės****Asmeninės atsargumo priemonės, tokias kaip**

Vengti patekimo ant odos ir į akis.

**Aplinkos teršimo prevencijos priemonės, tokias kaip**

Nenuleisti į paviršinius vandenis.

**Valymo procedūras**

Nušluostyti su absorbuojančia medžiaga (pvz.: audinio, vilnos šluoste). Po valymo praplauti vandeniu, kad neliktų likučių.

**Papildomi nurodymai**

Niekada nepilti į originalias pakuotes surinktų išsipilusių likučių pakartotiniam naudojimui.

**7. Naudojimas ir sandėliavimas****Tvarkymas****Saugaus naudojimo rekomendacijos**

Vengti patekimo ant odos ir į akis.

**Pastabos dėl priešgaisrinės saugos bei sprogo pavojaus**

Nereikalaujama

**Laikymas****Reikalavimai sandėliavimo plotams ir talpykloms**

Saugoti originalioje pakuotėje kambario temperatūroje. Laikyti vietose, prieinamose tik įgaliotiems asmenims.

**Patarimai dėl sandėliavimo**

Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašaro.

Nesandėliuoti šalia rūgščių.

**Kiti duomenys, liečiantys laikymo sąlygas**

Pakuotę laikyti sandariai uždarytą.

Nepanaudotos medžiagos niekada nedėti atgal į saugojimo talpyklas.

**8. Poveikio prevencija/asmens apsauga****Poveikio ribinės vertės****Kenksmingų cheminių medžiagų koncentracijų ribinės vertės darbo aplinkos ore**

CAS-numeris	Pavadinimas	ml/m <sup>3</sup>	mg/m <sup>3</sup>	pl/ml	Category
111-76-2	2-butoksietanolis (butilo glikolis, etilenglikolio monobutyleteris)	20	98		IPRV (8 h)
		50	246		TPRV (15 min)

**Papildomos pastabos dėl leistinų ribų**

Jei naudoti pagal nurodymus, tai nukris žemiau ribos. Nėra pavojaus sveikatai

**Poveikio kontrolės priemonės****Poveikio darbe kontrolės priemonės**

Nereikalaujama

**Saugos ir higienos priemonės**

Naudoti pagal gerą darbo higienos ir saugos praktiką.

**Rankų apsauga**

Apsauginės pirštinės

Rekomenduojama: nitrilo pirštinės 0.4 mm storio dirbti apie 8 val.(atitinka 6-ą prasiskverbimo lygį, pagal Europos priimtas normas DIN/EN 374), nepribrinkstančias &lt;15%. Rekomenduojama: nitrilo pirštinės 0.4 mm storio dirbti apie 8 val.(atitinka 6-ą prasiskverbimo lygį, pagal Europos priimtas normas DIN/EN 374), nepribrinkstančias &lt;15%.

Sausdinimo data : 16.12.2008

**Hodrupa A**  
Katalogo Nr. : j0501\_sd

Puslapis 3 iš 4

**Akių apsauga**

Apsauginiai akiniai su beskeveldriais stiklais ir skydeliais šonuose.

**9. Fizikinės ir cheminės savybės****Bendro pobūdžio informacija**

Agregatinė būsena : skystas  
Spalva : šviesiai ruda  
Kvapaspas : būdingas

**Svarbi informacija apie sveikata, saugą ir aplinką**

	Bandymo metodų standartai
pH-rodiklis (temperatūroje 20 °C) :	13 K-QP1012C
<b>Būklės pokyčiai</b>	
Lydimosi temperatūra :	<0 °C
Virimo temperatūra :	>98 °C
Plūpsnio temperatūra :	>100 °C
Tankis (temperatūroje 20 °C) :	1,15 g/cm <sup>3</sup> K-QP1012E
Tirpumas vandenyje : (temperatūroje 20 °C)	maišus

**Kiti informacija**

Užsiliepsnojimo temperatūra : &gt;300 °C

**10. Stabilumas ir reakingumas****Vengtinios sąlygos**

Neveikti temperatūra aukštesne kaip 35 °C.

**Pavojingi išsiskyrimo produktai**

Neskyla jei sandėliuojama ir taikoma kaip nurodyta.

**Kiti duomenys**

Nemaišyti su kitais plovikliais ir chemikalais

**11. Toksikologinė informacija****Kiti duomenys liečiantys bandymus**

Dirgina akis ir odą.  
Naudojant įprastai, sveikatos pakenkimų nežinoma ir nelaukiama.

**12. Ekologinė informacija****Tvarumas ir skilimas**

Sudėtyje nėra aplinkai pavojingų ir nuotekų valymo įrenginiuose biologiškai neskaidomų medžiagų. Paviršiaus aktyviosios medžiagos, esančios produkte, atitinka 648/2004/EC nurodymo visus reikalavimus valymo priemonėms.

**Kiti duomenys**Cheminis deguonies suvartojimas (ChDS) 325 mg O<sub>2</sub>/g.**13. Atliekų tyarkymas****Šalinimo aplinkybės**

Talpa turi būti visiškai ištuštinta Nepilti produkto dideliais kiekiais į kanalizaciją.

**Atliekų šalinimo kodas (produkto)**

070699 ORGANINIŲ CHEMINIŲ PROCESŲ ATLIEKOS; Riebalų, taukų, muilo, ploviklių, dezinfekavimo priemonių ir kosmetikos GMTN atliekos; kitaip neapibrėžtos atliekos

**Atliekų šalinimo kodas (produkto likučiai)**

070699 ORGANINIŲ CHEMINIŲ PROCESŲ ATLIEKOS; Riebalų, taukų, muilo, ploviklių, dezinfekavimo priemonių ir kosmetikos GMTN atliekos; kitaip neapibrėžtos atliekos

**Neišvalytos taros utilizacija ir rekomenduojami valikliai**

Valyti pakuotę su vandeniu. Rezervuarai ir konteineriai turi būti išvalyti ir grąžinti perdirbti gamintojui.

**14. Informacija apie gabenimą****Kiti duomenys**

Neklasifikuojamas kaip pavojingas pagal vežimo taisykles.

**15. Informacija apie reglamentavimą****Ženklinimas**

Pavojų simboliai : Xi - Dirginanti

Spausdinimo data : 16.12.2008

**Hodrupa A**  
Katalogo Nr. : j0501\_sd

Puslapis 4 iš 4



Xi - Dirginanti

**Pavojingumą nustatantys komponentai**

Šarmai

**R frazių**

36/38 Dirgina akis ir odą.

**S frazių**

24/25 Vengti patekimo ant odos ir į akis.

37/39 Mūvėti tinkamas pirštines ir naudoti akių (veido) apsaugos priemones.

**Nacionaliniai normatyvai**

Pavojingumo vandeniui klasė (D) : 1 - silpnas vandens pavojus

**16. Kita informacija****2 ir 3 skyriuose paminėtų R frazių pilnas tekstas**

20/21/22 Kenksminga įkvėpus, susilietus su oda ir prarijus.

22 Kenksminga prarijus.

34 Nudegina.

35 Stipriai nudegina.

36 Dirgina akis.

36/38 Dirgina akis ir odą.

43 Gali sukelti alergiją susilietus su oda.

*(Pavojingų sudedamųjų dalių duomenys pateikiami iš paskutinių galiojančių saugos duomenų atmintinių, nurodytų paskutinio tiekėjo)*